



ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):
..... ០៧ / ០៤ / ២០១៦

ម៉ោង (Time/Heure) : ១៣:៣០

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé
..... Sann Rada

E202/208/3

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

សាធារណៈ / Public

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

ជូនចំពោះ៖ ឧត្តមសេនីយ៍នេត ឡា សុខ្សែង អនុប្រធាន ថ្ងៃទី ០៥ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៦
ផ្នែកសន្តិសុខប្រចាំ អ.វ.ត.ក

ពី៖ ចៅក្រម និង ឧទ្ធរណ៍ ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង



ចម្លងជូន៖ ឯ.ឧ ក្រាវព្យា គូនី ប្រធានស្តីទីនៃការិយាល័យរដ្ឋបាល អ.វ.ត.ក
លោក/លោកស្រីចៅក្រម និង មន្ត្រីច្បាប់ជាន់ខ្ពស់នៃអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង,
ភ្នាក់ងារអស់ក្នុងសំណុំរឿង ០០២

កម្មវត្ថុ៖ សំណើសុំរបាយការណ៍ពាក់ព័ន្ធនឹងសាក្សីដែលមានរចនាសម្ព័ន្ធ 2-TCW-827

១. អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានព្យាយាមកោះហៅសាក្សី 2-TCW-827 ឲ្យមកផ្តល់សក្ខីកម្ម ដោយគាត់ត្រូវបានកំណត់ឲ្យមកផ្តល់សក្ខីកម្ម ពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុស្តីពីការប្រព្រឹត្តិចំពោះ ជនជាតិចាម នៅក្នុងដំណើរការជំនុំជម្រះក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០២ ចាប់តាំងពីខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៥ មក។ សាក្សីរូបនេះបានបដិសេធមិនទទួលយកដីកាកោះម្តងហើយម្តងទៀត។ ទោះបីជាគាត់បានអះអាងថាមានសុខភាពទន់ខ្សោយ ដែលជាមូលហេតុមួយក្នុងចំណោម មូលហេតុនានា ដែលគាត់យកមកសំអាងដើម្បីបដិសេធមិនមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក ក៏ដោយ ក៏សាក្សីរូបនេះបានបដិសេធមិនព្រមឲ្យមានការវាយតម្លៃផ្នែកវេជ្ជ- សាស្ត្រនោះដែរ។ នៅថ្ងៃទី ១៦ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៦ អង្គភាពគាំពារសាក្សី និងអ្នកជំនាញ បានធ្វើការព្យាយាមជាលើកចុងក្រោយ ក្នុងផ្តល់ឱកាសសម្រាប់ធ្វើការវាយតម្លៃផ្នែកវេជ្ជ- សាស្ត្រ និងសេវានានាដែលមាន ដើម្បីជួយគាត់ក្នុងអំឡុងពេលផ្តល់សក្ខីកម្ម តែសាក្សីរូប នេះបានបដិសេធា។ ក្នុងឱកាសនេះ អង្គភាពគាំពារសាក្សី និងអ្នកជំនាញ ក៏បានធ្វើ

ឲ្យប្រាកដថា សាក្សីបានដឹងយ៉ាងច្បាស់ថា មាត្រា ៣១៥ នៃក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌនៃព្រះ
រាជាណាចក្រកម្ពុជាបានអនុញ្ញាតឲ្យតុលាការប្រើប្រាស់កម្លាំងសាធារណៈ ដើម្បីបង្ខំ
គាត់ឲ្យមកផ្តល់សក្ខីកម្ម ហើយសាក្សីនេះក៏បានបញ្ជាក់ដោយផ្ទាល់មាត់ថា គាត់បានដឹងពី
ចំណុចនេះដែរ។

២. នៅថ្ងៃទី ២៥ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៦ បន្ទាប់ពីបានប្រើប្រាស់គ្រប់មធ្យោបាយទាំងអស់ក្នុង
ការបញ្ជុះបញ្ចូលឲ្យសាក្សីមកផ្តល់សក្ខីកម្មហើយនោះ មន្ត្រីច្បាប់ម្នាក់ពីអង្គជំនុំជម្រះ
សាលាដំបូងបានស្នើតាមរយៈសារអេឡិចត្រូនិកមួយ សុំជួបជាមួយមន្ត្រីនគរបាលយុត្តិធម៌
ប្រចាំ អ.វ.ត.ក គឺឧត្តមសេនីយទោ ឡោ សុឡេង។ នៅថ្ងៃទី ២៨ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៦
ក្រោយពីមិនបានទទួលការឆ្លើយតបទៅនឹងសារអេឡិចត្រូនិកនោះ និងក្រោយពីបានទទួល
ដំណឹងថា លោក ឡោ សុឡេង នឹងត្រូវធ្វើដំណើរទៅប្រទេសចិននាពេលឆាប់ៗនោះ មន្ត្រី
ច្បាប់ម្នាក់នៃអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានទាក់ទងលោក ឡោ សុឡេង តាមទូរស័ព្ទ ដើម្បី
ពិភាក្សាពីការអនុវត្តដីកាបង្គាប់ឱ្យនាំខ្លួនសាក្សីមកកាន់ អ.វ.ត.ក ដោយប្រើប្រាស់កង
កម្លាំងសាធារណៈ។

៣. នៅថ្ងៃទី ២៩ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៦ នៅពេលដែលអង្គជំនុំជម្រះរៀបចំចេញដីកាបង្គាប់ទៅម
ន្ត្រីនគរបាលយុត្តិធម៌ ដើម្បីនាំខ្លួនសាក្សី 2-TCW-827 មកកាន់តុលាការ ដោយប្រើប្រាស់
កម្លាំងនោះ លោក ឡោ សុឡេង បានជូនដំណឹងមកប្រធានអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងថា
សាក្សី 2-TCW-827 បានទទួលយកដីកាកោះ និងយល់ព្រមមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅចំពោះ
មុខ អ.វ.ត.ក។ ដោយផ្អែកលើការលើកឡើងនេះ អង្គជំនុំជម្រះបានផ្អាកការចេញដីកានោះ
និងបានកំណត់ពេលស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សី 2-TCW-827 នៅថ្ងៃ ចន្ទ ទី ០៤ ខែ មេសា ឆ្នាំ
២០១៦។

៤. នៅថ្ងៃទី ០៣ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៦ អង្គភាពគាំពារសាក្សី និងអ្នកជំនាញ បានជូនដំណឹង
មកអង្គជំនុំជម្រះថា ខ្លួនបានទទួលព័ត៌មានពី លោក ឡោ សុឡេង ថា សាក្សី 2-TCW-
827 បានផ្លាស់ប្តូរចិត្ត ហើយនឹងមិនមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅចំពោះមុខតុលាការទេ។ នៅថ្ងៃទី
០៤ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៦ សាក្សីរូបនេះ ខកខានមិនបានមកបង្ហាញខ្លួននៅចំពោះមុខ
អ.វ.ត.ក ដោយមិនផ្តល់មូលហេតុអ្វីទាំងអស់។

- ៥. អាស្រ័យហេតុនេះ អង្គជំនុំជម្រះស្នើឱ្យលោក ឡោ សុឡេង ផ្តល់របាយការណ៍មួយច្បាប់ ដែលរៀបរាប់លម្អិតអំពីការទាក់ទងទាំងអស់ជាមួយសាក្សី 2-TCW-827 ជាលក្ខណៈ ផ្ទាល់ខ្លួនក្តី ឬតាមរយៈបុគ្គលផ្សេងទៀតក្តី ចាប់ពីថ្ងៃទី ២៨ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៦ មកទល់ នឹងពេលនេះ មកអង្គជំនុំជម្រះ។ របាយការណ៍នេះនឹងត្រូវបញ្ចូលព័ត៌មានទាំងអស់ពាក់ព័ន្ធ នឹងការបដិសេធរបស់សាក្សីមិនផ្តល់សក្ខីកម្មនៅចំពោះមុខតុលាការ រួមទាំងមូលហេតុ ជាក់លាក់នៃការបដិសេធនោះផង។

- ៦. អង្គជំនុំជម្រះស្នើឱ្យផ្តល់របាយការណ៍នេះយ៉ាងយូរត្រឹមវេលាម៉ោង ១៥ និង ៣០ នាទី ថ្ងៃ អង្គារ ទី ០៥ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៦។